

SUNDAYS OF GREAT LENT

First Sunday	2-15-2026	Poon Paregentan
Second Sunday	2-22-2026	Expulsion
Third Sunday	3-01-2026	The Prodigal Son
Fourth Sunday	3-08-2026	The Steward
Fifth Sunday	3-15-2026	The Judge
Sixth Sunday	3-22-2026	Advent
	3-29-2026	Palm Sunday
	4-05-2026	Easter

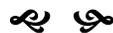
ՄԵԾ ՊԱՀՔԻ ԿԻՐԱԿԻՆԵՐԸ

<i>Առաջին Կիրակի</i>	2-15-2026	<i>Բու՛ն Բարեկենդան</i>
<i>Երկրորդ Կիրակի</i>	2-22-2026	<i>Արտաքսման Կիրակի</i>
<i>Երրորդ Կիրակի</i>	3-01-2026	<i>Անառակի Կիրակի</i>
<i>Չորրորդ Կիրակի</i>	3-08-2026	<i>Տնտեսի Կիրակի</i>
<i>Հինգերորդ Կիրակի</i>	3-15-2026	<i>Դատաւորի Կիրակի</i>
<i>Վեցերորդ Կիրակի</i>	3-22-2026	<i>Գալստեան Կիրակի</i>
	3-29-2026	<i>Ծաղկազարդ</i>
	4-05-2026	<i>Ս. Զատիկ</i>



2026 LENTEN VIGIL SERVICES

1. Friday, Feb. 20 7 PM followed by Seniors Group Dinner
2. Friday, Feb. 27 7 PM followed by School Dinner
3. Friday, Mar. 06 7 PM followed by Homenetmen Dinner
4. Friday, Mar. 13 7 PM followed by Ladies Guild Dinner/*Michink*
5. Friday, Mar. 20 7 PM followed by AYF Dinner
6. Friday, Mar. 27 7 PM followed by ARS Dinner



The Altar curtain will be closed, after church service, starting Sunday, February 15, 2026 Poon Paregentan (Great Lent) until Palm Sunday.

No Altar flowers are needed during Lent.

**Ս. ԽԱՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ
SOORP KHATCH ARMENIAN
APOSTOLIC CHURCH**

☞ SUNDAY, FEBRUARY 8, 2026 ☛



ՉԱՅՆ ԴՉ

Ս. ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԵՏՔ Դ. ԿԻՐԱԿԻ
FOURTH SUNDAY AFTER NATIVITY

ՀԱՄԱՍՏԵՂ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻ
ՅԱՏՈՒԿ ԺԱՄԵՐԳՈՒԹԻԻՆ 9:30-ԻՆ
SPECIAL SERVICE FOR
HAMASDEGH ARMENIAN SCHOOL 9:30 a.m.

Ս. Պատարագ Առ. Ժամը 10:30-ին հեռարձակում
Divine Liturgy 10:30 a.m. Live Streamed

Soorp Khatch Armenian Apostolic Church
4906 Flint Drive, Bethesda, MD 20816
Office Hours: 10:00 a.m.-2:00 p.m.
Phone: (301) 229-8742; Fax: (301) 229-9393
E-mail: soorpkhatch@verizon.net
Web Page: www.soorpkhatch.org

Archpriest Fr. Sarkis Aktavoukian, Pastor
Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506

DER VOGHORMIA

All Sick



Parishioners

ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ
ՏԻՏՈՍԻ ԳՐԱԾ ՆԱՄԱԿԷՆ
----- (1 . 4 - 11) -----

Ո՛վ Տիտոս, մեր հասարակաց հաւատքի ճամբով իմ հարազատ որդիս, թող Հայրն Աստուած եւ մեր փրկիչը Քրիստոս Յիսուս շնորհք եւ խաղաղութիւն պարգեւեն քեզի:

Քեզ Կրետէ թողուցի, որպէսզի եկեղեցիին պէտքերը հոգաս եւ գայն կազմակերպես՝ իւրաքանչիւր քաղաքի մէջ երէցներ կարգելով, ինչպէս որ քեզի պատուիրեցի: Երիցութեան թեկնածուն պէտք է անմեղադրելի ըլլայ, մէկ կնոջ այր ըլլայ եւ հաւատացեալ գաւակներ ունենայ, որոնք անառակութեամբ եւ անհնազանդութեամբ ամբաստանուած չըլլան: Արդարեւ, եպիսկոպոսը՝ որպէս Աստուծոյ տնտես՝ պէտք է անմեղադրելի ըլլայ: Պէտք չէ յանդուգն, բարկացող, գինեմոլ, կռուազան կամ շահամոլ ըլլայ, այլ՝ հիւրասէր, բարին սիրող, զուսպ, արդար, մաքուր եւ ժուժկալ: Պէտք է ամբօրէն պահէ իր սորված վստահելի վարդապետութիւնը, որպէսզի կարենայ ուղիղ ուսուցումով յորդորել ուրիշները եւ յանդիմանել հակառակորդները:

Որովհետեւ բազմաթիւ անհնազանդներ, դատարկխօսներ եւ միտք պղտորողներ կան, մանաւանդ հրէութենէ դարձածներուն մէջ, որոնց բերանը պէտք է փակել, որովհետեւ անոնք ամբողջ տուններ կը քանդեն, շահամոլութենէ տարուած ուսուցանելով բաներ, որ պէտք չէ ուսուցանել:

ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆԷՆ
ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԻ
----- (7 . 37 - 44) -----

Տօնին վերջին եւ հանդիսաւոր օրը, Յիսուս ոտքի կանգնած՝ բարձրաձայն կ'ըսէր. «Ո՛վ որ ծարաւ է՝ թող ինծի գայ եւ խմէ: Ով որ ինծի կը հաւատայ, ինչպէս Սուրբ գիրքը կ'ըսէ, “Անոր սիրտէն կենսատու ջուրի գետեր պիտի բխին”»:

Յիսուս ասիկա կ'ըսէր Հոգիին համար, որ իրեն հաւատացողները պիտի ընդունէին. իսկ Հոգին տակաւին չէր տրուած, քանի Յիսուս փառաւորուած չէր:

Ժողովուրդէն ոմանք երբ լսեցին այս խօսքերը, ըսին. «Ասիկա է ճշմարիտ մարգարէն»: Ուրիշներ կ'ըսէին. «Քրիստոսն է»: Իսկ ոմանք ալ կ'ըսէին. «Միթէ Գալիլիայէ՞ն պիտի գայ Քրիստոսը: Սուրբ գիրքը չ'ըսեր՝ թէ Քրիստոս Դաւիթ թագաւորի սերունդէն պիտի ըլլայ եւ Դաւիթի քաղաքին՝ Բեթլեհէմի մէջ պիտի ծնի»:

Եւ Յիսուսի պատճառով տարակարծութիւններ յառաջ եկան ժողովուրդին մէջ: Ոմանք ուզեցին ձերբակալել զինք, բայց ոչ ոք համարձակեցաւ ձեռք դարնել:

 **SCRIPTURE READINGS** 
TITUS 1:4-11

To Titus, my true son in our common faith: Grace and peace from God the Father and Christ Jesus our Savior.

The reason I left you in Crete was that you might straighten out what was left unfinished and appoint elders in every town, as I directed you. An elder must be blameless, the husband of but one wife, a man whose children believe and are not open to the charge of being wild and disobedient. Since an overseer is entrusted with God's work, he must be blameless--not overbearing, not quick-tempered, not given to drunkenness, not violent, not pursuing dishonest gain. Rather he must be hospitable, one who loves what is good, who is self-controlled, upright, holy and disciplined. He must hold firmly to the trustworthy message as it has been taught, so that he can encourage others by sound doctrine and refute those who oppose it.

For there are many rebellious people, mere talkers and deceivers, especially those of the circumcision group. They must be silenced, because they are ruining whole households by teaching things they ought not to teach--and that for the sake of dishonest gain.

JOHN 7:37-44

On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, "If anyone is thirsty, let him come to me and drink. Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within him." By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified.

On hearing his words, some of the people said, "Surely this man is the Prophet." Others said, "He is the Christ." Still others asked, "How can the Christ come from Galilee? Does not the Scripture say that the Christ will come from David's family and from Bethlehem, the town where David lived?" Thus the people were divided because of Jesus. Some wanted to seize him, but no one laid a hand on him.

✝ ✝ ✝ **HOKEHANKISD** ✝ ✝ ✝

ANI GARABED NAZARIAN (1st Anniversary)
Requested by: Der Hayr and Board of Trustees
Nerses & Lina Garabet and Family
Hambarsoum & Ayda Garabet and Family
Sevag & Lena Garabet and Family

KOHAR SHAHINIAN MEKHJIAN (13th Anniversary)
Requested by: Der Hayr and Board of Trustees
Hrant & Zarmig Tatarian and Family



**THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING
WILL BE HELD ON SUNDAY, MARCH 15, 2026**

Rain/Snow date: Sunday, March 22, 2026

All community members* are invited to attend the membership meeting.

Six (6) Board of Trustee positions are available – all are incumbents and are up for re-election.

*In order to vote and/or become a Board of Trustee member or Committee member, you must have paid your membership dues through 2025. New members who joined after August 2025 are **not** eligible to vote or become a Board Member but can still be eligible to be on a committee.

Three (3) Auditing Committee positions are available and

Five (5) Nominating Committee positions are available

If you are interested in being elected as a Board member or want to be on one of the committees, please contact the office at:
(301) 229-8742

If you have any questions, Please contact the office.



**Այս տարի հոգեհանգիստ կարելի է կատարել
տաղաւար տօներուն.**

հետեւալ

- *Կիրակի, Մարտ 29.....Մաղկազարդ*
- *Կիրակի, Ապրիլ 4.....Ճրագալոյց*
- *Կիրակի, Ապրիլ 5.....Ս. Զատիկ*
- *Կիրակի, Յուլիս 12.....Այլակերպութիւն Քրիստոսի*
- *Կիրակի, Օգոստոս 16.....Սուրբ Աստուածածին*
- *Կիրակի, Սեպտեմբեր 13.....Խաչվերաց*

**NO HOKEHANKISD SERVICES ON THESE
FEAST SUNDAYS:**

- March 29.....Palm Sunday
- April 4.....Saturday Easter Eve
- April 5.....Easter Sunday
- July 12.....Feast of the Transfiguration
- August 16.....Assumption of the Holy Mother of God
- September 13.....Exaltation of the Holy Cross



2025 & 2026 Membership Dues - Parishioners who have not paid their 2025 Annual Membership dues are encouraged to remit payment. 2026 Membership Dues are also accepted now. The membership fees are \$150.00 per adult and \$50.00 for each full time student ages 18-26. These dues are 100 percent tax deductible.



LENT OBSERVANCE

In observance of Lent and Holy Week, we will be serving only coffee during Sunday coffee hour. However, we will gladly serve **Lenten** pastries or foods that families bring for Hokehankisds (No Meat, Poultry and Dairy Products). Please keep this in mind when you schedule Hokehankisd services.

We thank you for supporting us in upholding our church traditions.

† † † HOKEHANKISD † † †

HIS HOLINESS CATHOLICOS ZAREH I
HIS HOLINESS CATHOLICOS KHOREN I
HIS HOLINESS CATHOLICOS KAREKIN I, SUPREME,
Patriarch of All Armenians
ARCHBISHOP HRANT KHACHADOURIAN
ARCHBISHOP MESROB ASHJIAN
ARCHBISHOP SUMBAT LAPAJIAN
ARCHBISHOP SOOREN KATAROYIAN
BISHOP MEGHRIG PARIKIAN
VERY REV. FR. VAGHINAG SISAGIAN
VERY REV. FR. GHEVONT MARTOUGESIAN
VERY REV. FR. NISHAN PAPAZIAN
VERY REV. FR. BAROUYR EKMEKJIAN
VERY REV. FR. OSHAGAN MINASIAN
VERY REV. FR. VAHAN BERBERIAN
VERY REV. FR. YEGHISE MANDJIKIAN
REV. FR. MESROB AMRIGIAN
REV. FR. ARSEN VARJABEDIAN
ARCHPRIEST FR. MATEOS MANNIGIAN
REV. FR. BEDROS MAMPREIAN
REV. FR. STEPANOS GARABEDIAN
REV. FR. MESROB DER HOVANESSION
REV. FR. HOUSSIG NAGHNIKIAN
REV. FR. ADOM MELIKIAN
REV. FR. YEGHISHE KASBARIAN
REV. FR. GHEVONT KHOSROVIAN
REV. FR. BEDROS KASARJIAN
ARCHPRIEST FR. SAHAG BALIAN
ARCHPRIEST FR. GHEVONT PAPAZIAN
ARCHPRIEST FR. PAPKEN KASBARIAN
REV. FR. SAHAG YEGHIGYAN
ARCHPRIEST FR. NERSES SHAHINIAN
REV. FR. BSAG SARKISIAN
ARCHPRIEST FR. YEGHISHE MKHITARIAN
ARCHPRIEST FR. SOUREN PAPAKHIAN
ARCHPRIEST FR. ARSEN SIMEONANTZ
ARCHPRIEST FR. MOVSES DER STEPANIAN
REV. FR. MAMPRE BIBERIAN

† † † HOKEHANKISD † † †

ARCHPRIEST FR. KHACHADOUR GIRAGOSSIAN
ARCHPRIEST FR. YERVANT YERETZIAN
REV. FR. GOMIDAS DER TOROSIAN
ARCHPRIEST FR. MOVSES SHRIKIAN
ARCHPRIEST FR. DICKRAN KHOYAN
ARCHPRIEST FR. SMPAD DER MKHSIAN
ARCHPRIEST FR. VAHAN GHAZARIAN
ARCHPRIEST FR. ASHOD KOCHIAN
REV. FR. ARSHAVIR SEVDALIAN
ARCHPRIEST FR. KOURKEN YARALIAN
ARCHPRIEST FR. ARSEN HAGOPIAN
ARCHPRIEST FR. SARKIS ANTREASIAN
ARCHPRIEST FR. SAHAG ANDEKIAN
ARCHPRIEST FR. H MAYAG MINOYAN
ARCHPRIEST FR. KRIKOR HAIRABEDIAN
ARCHPRIEST FR. ASOGHIK KILEDJIAN
REV. FR. VARANT BEDROSIAN
ARCHPRIEST FR. SAHAG VERTANESSIAN
REV. FR. VARTAN KASSABIAN
ARCHPRIEST FR. TORKOM HAGOPIAN
ARCHPRIEST FR. ANOUSHAVAN ARTINIAN
ARCHPRIEST FR. KEGHART BABOGLIAN
ARCHPRIEST FR. ARSHAG DAGHLIAN
ARCHPRIEST FR. VATCHE NACCACHIAN
ARCHPRIEST FR. VAHRICH SHIRINIAN
ARCHPRIEST FR. VARTAN ARAKELIAN
ARCHPRIEST FR. GORUN SHRIKIAN
REV. FR. ZAVEN POLADIAN
REV. FR. ARMEN ISHKHANIAN
ARCHPRIEST FR. MESROB TASHJIAN
ARCHPRIEST FR. NAREG SHRIKIAN
ARCHPRIEST FR. MOUSHEGH DER KALOUSTIAN
ARCHPRIEST FR. VAZKEN BEKIARIAN
ARCHPRIEST FR. NAREG PEHLIVANIAN
ARCHPRIEST FR. HRAYR NIGOLIAN

Requested by: His Eminence Archbishop Anoushavan Tanielian
Religious and Executive Councils, Clergy of the Eastern
Prelacy
Der Hayr and Board of Trustees

CONTINUED →